

MUNDOCLIMA®

ES UNA MARCA DE:



SALVADOR ESCODA S.A.

www.salvadorescoda.com

Oficinas y Central Ventas:

Provença, 392 pl. 1 y 2. 08025 Barcelona
Tel. 93 446 27 80. Fax 93 456 90 32

BARCELONA:
Rosselló, 430-432 bjs.
08025 Barcelona
Tel. 93 446 20 25
Fax 93 446 21 91

BADALONA:
Industria 608-612
08918 Badalona
Tel. 93 460 75 56
Fax 93 460 75 71

L'HOSPITALET:
Av. Mare de Déu de Bellvitge,
246-252 - 08907 L'Hospitalet LL.
Tel. 93 377 16 75
Fax 93 377 72 12

BARBERÀ:
Marconi, 23
08210 Barberà del Vallès
Tel. 93 718 68 26
Fax 93 729 24 66

TERRASSA:
Pol. Can Petit, Av. del Vallès,
7249. 08227 Terrassa
Tel. 93 736 98 89
Fax 93 784 47 30

MATARÓ:
Carrasco i Formiguera, 29-35
Pol. Ind. Pla d'en Boet, CP 08302
Tel. 93 798 59 83
Fax 93 798 64 77

VILANOVA I LA GELTRU:
c/. Roser Dolcet, par. IP-D1
Pol. Sta. Magdalena, CP 08800
Tel. 93 816 84 99
Fax 93 814 12 43

ALBACETE:
Pol. Campollano, D, p. 8-10
02007 Albacete
Tel. 967 19 21 79
Fax 967 19 22 46

ALICANTE 1:
Av. Nepluno, 5
03007 Alicante
Tel. 96 511 23 42
Fax 96 511 57 34

ALICANTE 2 - Pedreguer:
c/. Metal-lurgia, Pol. Les Galgues
03750 Pedreguer
Tel. 96 645 67 55
Fax 96 645 70 14

ALMERÍA:
Carrera Doctoral, 22
04006 Almería
Tel. 950 62 29 89
Fax 950 62 30 09

ASTURIAS:
Benjamin Franklin, 371
33211 Gijón
Tel. 985 30 70 86
Fax 985 30 71 04

CADIZ 1 - Jerez:
Pol. El Portal, c/. Sudáfrica s/nº
P. E. Mª Eugenia, 1. 11408 Jerez
Tel. 956 35 37 85
Fax 956 35 37 89

CADIZ 2 - Algeciras:
Av. Caetaria, par. 318
11206 Algeciras
Tel. 956 62 69 30
Fax 956 62 69 41

CASTELLÓN:
Av. Enrique Gimeno, 24
Pol. C. Transporte, CP 12006
Tel. 96 147 90 75
Fax 96 424 72 03

CATALUNYA NORD:
c/. Europa, 2
Pol. Vilatenim par. 35
17600 Figueras
Tel. 972 671 925

CÓRDOBA:
Juan Bautista Escudero, 219 C
Pol. Las Quemadas, CP 14014
Tel. 957 32 27 30
Fax 957 32 26 26

GIRONA 1:
c/. Alacant, 47 nave B
Pol. Can Xirgü, CP 17005
Tel. 972 40 64 65
Fax 972 40 64 70

GRANADA:
Pol. Juncaril, c/. Lanjarón, 10
18220 Albolote
Tel. 958 49 10 50
Fax 958 49 10 51

HUELVA:
Pol. Ind. La Paz
parcela 71-B. 21007 Huelva
Tel. 959 27 01 02
Fax 959 23 73 53

JAÉN:
Pol. Olivares, Cazalilla, p. 527
23009 Jaén
Tel. 953 28 03 01
Fax 953 28 03 46

BADAJOS:
Próxima Inauguración
Pol. Ind. El Nevero
Calle 14, nave 13.12
06006 Badajoz

LLEIDA:
Pol. Ind. Els Frares, Fase 3,
par. 71 nave 5-6, 25190 Lleida
Tel. 973 75 06 90
Fax 973 75 06 95

MADRID 1 - San Fernando:
Av. de Castilla, 26 naves 10-11
28830 S. Fernando de Henares
Tel. 91 675 12 29
Fax 91 675 12 82

MADRID 2 - Centro:
Ronda de Segovia, 11
28005 Madrid
Tel. 91 469 14 52
Fax 91 469 10 36

MADRID 3 - Fuenlabrada:
Fragua, 8 - Pol. Ind. Cantueña
28944 Fuenlabrada
Tel. 91 642 35 50
Fax 91 642 35 55

MADRID 4 - Rivas-Vaciamadrid:
c/. Electrodo, 88
28522 Rivas-Vaciamadrid
Tel. 91 499 09 87
Fax 91 499 09 44

MADRID 5 - Alcobendas:
Avda. Valdelaparra, 13
28108 Alcobendas
Tel. 91 661 25 72
Fax 91 490 43 11

MÁLAGA:
c/. Brasília, 16 - Pol. El Viso
29006 Málaga
Tel. 952 04 04 08
Fax 952 04 15 70

MURCIA 1 - San Ginés:
Pol. Oeste, Principal, p. 21/10
30169 San Ginés
Tel. 968 88 90 02
Fax 968 88 90 41

MURCIA 2 - Cartagena:
Polígono Cabezo Beaza
Luxemburgo 13. 30395 Cartagena
Tel. 968 08 63 12
Fax 968 08 63 13

PALMA DE MALLORCA:
c/. Gremi de Boneters, 15
Pol. Son Castello - CP 07009
Tel. 971 43 27 62
Fax 971 43 65 35

SEVILLA 1:
Joaquín S. de la Maza, PICA
p. 170, m. 6-7-8, CP 41007
Tel. 95 499 99 15
Fax 95 499 99 16

SEVILLA 2 - Aljarafe:
PIBO, Av. Valencina p. 124-125
41110 Bollullos de la Mitación
Tel. 95 577 69 33
Fax 95 577 69 35

SEVILLA 3 - Dos Hermanas:
Pol. Ctra. Isla, Río Viejo, R-20
41703 Dos Hermanas
Tel. 95 499 97 49
Fax 95 499 99 14

TARRAGONA:
c/. del Ferro, 18-20
Pol. Riu Clar, 43006 Tarragona
Tel. 977 20 64 57
Fax 977 20 64 58

REUS:
Victor Català, 46
43206 Reus (Tarragona)
Tel. 977 32 85 68
Fax 977 32 85 61

VALENCIA 1:
Río Eresma, s/nº
46026 Valencia
Tel. 96 147 90 75
Fax 96 395 62 74

VALENCIA 2 - El Puig:
P.I. nº 7, c/. Brosquil, n. III-IV
46540 El Puig
Tel. 96 147 90 75
Fax 96 147 31 56

VALENCIA 3 - Paterna:
P.E. Tàctica, c/. Corretger,
parcela 6. 46980 Paterna
Tel. 96 147 90 75
Fax 96 147 90 52

VALENCIA 4 - Gandía:
Pol. Alcodar, c/. Brosquil, 6
46701 Gandía
Tel. 96 147 90 75
Fax 96 296 23 32

ZARAGOZA:
Polígono Argualas, nave 51
50012 Zaragoza
Tel. 976 35 67 00
Fax 976 35 88 12

MUNDOCLIMA®

Serie MU-RECO F7 S



RECUPERADOR DE CALOR:

MU-RECO 500 F7 S

MU-RECO 800 F7 S

MU-RECO 1800 F7 S

MU-RECO 3000 F7 S

MU-RECO 4500 F7 S

MU-RECO 5600 F7 S

Manual de Instalación

Solicite listado de Servicios Técnicos de su provincia: Tel. 93 652 53 57 (S.A.T. Mundoclimate)

9. INSPECCIÓN, MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Incidencia	Causa	Solución
Arranque lento	Tensión de alimentación reducida	<ul style="list-style-type: none"> -Verificar datos de placa del motor. -Cerrar las entradas de aire para alcanzar la máxima velocidad. -Si es necesario, sustituya el motor - Contacte con nuestro Servicio Postventa
<ul style="list-style-type: none"> -Caudal de aire insuficiente -Presión insuficiente 	<ul style="list-style-type: none"> -Conductos obturados y/o tomas de aspiración cerradas -Ventilador obstruido -Filtro sobrecargado -Velocidad de giro insuficiente -Intercambiador de placas obturado 	<ul style="list-style-type: none"> -Limpieza de los tubos de aspiración -Limpieza del ventilador -Limpiar o sustituir el filtro - Verificar la tensión de alimentación -Limpiar el intercambiador de placas
Descenso del rendimiento después de un periodo de funcionamiento aceptable	<ul style="list-style-type: none"> -Fuga en las conducciones de aire antes y/o después del ventilador -Rodete dañado 	<ul style="list-style-type: none"> -Verificación de las conducciones de aire -Verificar el rodete y en caso necesario, sustituirlo con un recambio original. Contacte con nuestro Servicio Postventa
Temperatura de aire nuevo demasiado baja	Aire exterior a temperatura inferior a -5°C	<ul style="list-style-type: none"> - Instale dispositivos de postcalentamiento. Contacte con el Servicio Postventa
Rendimiento insuficiente del intercambiador	Aletas del intercambiador de placas sucias	Limpieza del intercambiador
Formación de escarcha en el intercambiador	Aire exterior a temperatura inferior a -5°C	<ul style="list-style-type: none"> - Instale dispositivos de postcalentamiento. Contacte con el Servicio Postventa
Fluctuaciones en el caudal de aire	<ul style="list-style-type: none"> -Ventilador que trabaja en condiciones de muy bajo caudal - Inestabilidad del caudal, obstrucción o mala conexión 	<ul style="list-style-type: none"> -Modificación del circuito y/o sustitución del ventilador -Limpieza y/o ajuste de los conductos de aspiración. -En el caso de aplicar regulación de velocidad electrónica, aumentar tensión / frecuencia. Contacte con el Servicio Postventa

7. PUESTA EN MARCHA

Antes de la puesta en marcha, es conveniente realizar las siguientes verificaciones:

- Asegúrese de que en el interior del aparato no haya cuerpos extraños y que todos los componentes estén fijos en su lugar.
- Compruebe manualmente que el ventilador no roza en las paredes.
- Verifique que la trampilla de inspección este cerrada.

ATENCIÓN:

Si las bocas de un ventilador no están canalizadas se debe instalar una red de protección adecuada. Verifique la conexión eléctrica de toma de tierra. La conexión eléctrica debe ser realizada por personal cualificado.

8. INSPECCIÓN, MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

8.1. FILTROS

El control del estado de obstrucción de los filtros, puede efectuarse a través de las tomas de presión especiales situadas a ambos lados de los filtros, en el costado inferior de la unidad, conectándolo a un presostato diferencial. La caída de presión máxima recomendada es de 200/250 Pa en los filtros F7.

- Inspección por el lado de la unidad:

Utilizando un destornillador de corte, hacer rotar el cierre del “panel de inspección de filtro” hacia la izquierda y quitar el panel. hacer presión en el filtro hacia la derecha en los clips de sujeción y extraer el filtro

- Inspección del bajo:

Soltar los pestillos de cierre del “panel de inspección de filtros” y sacar el panel, agarrar la manilla del filtro y desbloquear los clips que lo sostienen, estirando a continuación hacia abajo.

- Mantenimiento periódico aconsejado:

En función de la contaminación del aire ambiente (polvo, humo...), se recomienda sustituir el filtro entre 15 y 30 días como máximo.

8.2. INTERCAMBIADOR DE CALOR

Utilizando un destornillador, extraer los cuatro tornillos de los pestillos del panel de inspección del intercambiador.

Rotar los cuatro pestillos de anclaje hasta liberar la tapa del panel para su posterior extracción.

Utilizando un destornillador de estrella, soltar los tornillos de fijación de la barra de seguridad situada en el ángulo del intercambiador. Girar la barra de seguridad hasta liberar el intercambiador.

!!!ATENCIÓN!!! Sostener con una mano el intercambiador durante esta operación para evitar su caída por gravedad (riesgo de daños en el intercambiador y riesgo de accidente para el técnico que realiza la operación).

Para extraer el intercambiador de su ubicación, deslícelo por sus guías, tirando de los ángulos y no de las aletas del intercambiador, para no dañarlo.

Limpie el intercambiador con aire comprimido o con un aspirador y lávelo con detergente no agresivo.

El mantenimiento periódico recomendado es de una vez por cada estación en funcionamiento.

8.3. TUBO DE DESAGÜE DE CONDENSADOS

Inspeccione periódicamente el tubo de desagüe de condensados, para evitar que quede atascado y, en ese caso, retire los restos que lo obstruyan.

1. GENERALIDADES

Le agradecemos la confianza que ha depositado en nosotros mediante la compra de este aparato. Usted ha adquirido un producto de calidad que ha sido totalmente fabricado según las reglas técnicas de seguridad reconocidas y conformes a las normas de la **CE**.

Lea atentamente el contenido del presente libro de instrucciones, pues contiene indicaciones importantes para su seguridad durante la instalación, el uso y el mantenimiento de este producto.

Rogamos compruebe el perfecto estado del aparato al desembalarlo, ya que cualquier defecto de origen que presente, está amparado por la garantía **Salvador Escoda**.

2. NORMAS DE SEGURIDAD Y MARCADO “CE”

Las normas y recomendaciones que se indican a continuación, reflejan las normas vigentes, preferentemente en materia de seguridad y por lo tanto se basan principalmente en el cumplimiento de las normas de carácter general por consiguiente, recomendamos a todas las personas expuestas a riesgos que se atengan escrupulosamente a las normas de prevención de accidentes en vigor en su país.

Salvador Escoda queda eximido de cualquier responsabilidad por eventuales daños causados a personas y cosas derivados de la falta de cumplimiento de las normas de seguridad, así como de posibles modificaciones en el producto.

El marcado **CE** y la correspondiente Declaración de Conformidad, atestiguan la conformidad con las normas comunitarias aplicables.

3. NORMAS GENERALES

Se ha realizado el análisis de los riesgos del producto como está previsto en la Directiva de Máquinas.

Este manual contiene la información destinada a todo el personal expuesto, con el fin de prevenir posibles daños a personas y/o cosas, a causa de una defectuosa manipulación o mantenimiento.

Todas las intervenciones de mantenimiento (ordinario y extraordinario) deben ser realizadas con la máquina parada y la alimentación eléctrica desconectada.

Para evitar el peligro de posible arranque accidental, ponga en el cuadro eléctrico central y en la consola de control, carteles de advertencia con el siguiente contenido:

“Atención: control desconectado para operaciones de mantenimiento”

Antes de conectar el cable de alimentación eléctrica a la regleta, verifique que la tensión de la línea corresponde a la indicada en la placa de características de la unidad.

Verifique periódicamente las etiquetas del producto. Si con el paso del tiempo son ilegibles, deben ser sustituidas

4. ETIQUETADO DE LA UNIDAD

La máquina puede estar provista de diversos pictogramas de señalización, que no deben ser eliminados. Las señales se dividen en:

- **Señales de prohibición:** No reparar o ajustar durante el funcionamiento.
- **Señales de peligro:** Señala la presencia de elementos con tensión en el interior del contenedor sobre el que aparece el cartel.
- **Señales de identificación:** Tarjeta **CE**, indica los datos del producto y dirección del fabricante. La marca **CE**, indica la conformidad del producto, según las normas **CEE**.



Señal de peligro



Señal de prohibición

5. MANIPULACIÓN

Antes de proceder a la instalación, asegúrese de que el medio utilizado para desplazar y/o izar el aparato, tenga la capacidad suficiente y se adapte a las dimensiones y peso del equipo.

6. INSTALACIÓN

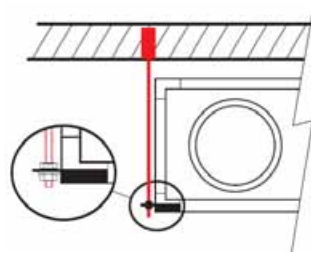
6.1. GENERALIDADES

Los modelos con motor monofásico están diseñados para ser instalados colgados del techo o ubicados en un falso techo. El aparato está provisto de cuatro estribos metálicos ubicados en cada una de las esquinas inferiores mediante varillas roscadas (\varnothing 6 mm o \varnothing 8 mm), podrá realizar la fijación al techo y su nivelado.

Los modelos con motor trifásico están diseñados para ser instalados en la cubierta del edificio. Es imprescindible utilizar el accesorio tejadillo antilluvia para evitar la entrada de agua al interior del recuperador.

El instalador debe asegurarse que la estructura del techo, así como la fijación al mismo, pueda soportar el peso del aparato a instalar, teniendo en cuenta que es una carga dinámica.

Una vez asegurado el aparato en la posición correcta, el instalador debe realizar la conexión con la canalización de aire y la conexión a la red eléctrica de los motores, por medio de las regletas de las cajas de bornes. La fijación del tubo de evacuación de condensados, debe realizarse siguiendo las indicaciones de su correspondiente apartado.



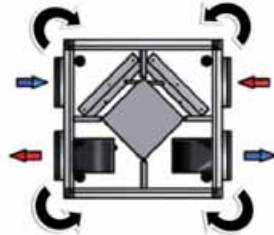
En los dos primeros casos, si se desea tener el aparato conectado a una velocidad fija, solo debe elegir en cuál de ellas desea que funcione el aparato y, conectar la toma de tierra, el neutro y la velocidad deseada, **teniendo en cuenta que siempre, ambos ventiladores deben funcionar a la misma velocidad.**

Si desea tener un mayor control, y poder controlar automáticamente la velocidad de funcionamiento del aparato, póngase en contacto con su proveedor oficial **Salvador Escoda**, el cual le informará sobre la amplia gama de accesorios **Salvador Escoda** disponibles.

6.2. CONEXIÓN CANALIZACIONES DE AIRE

En la configuración estándar se indica, en color azul, el recorrido del aire nuevo impulsado al interior del local, mientras que en color rojo, se indica el recorrido del aire interior contaminado expulsado fuera del local.

Los flujos de aire indicados en estas configuraciones, pueden ser modificados, mediante el intercambio de los paneles de cada cuadrante. (Según se muestra en la siguiente imagen)



No están autorizados posicionamientos de los ventiladores de forma diferente a los indicados.

6.3. CONEXIÓN A LA RED ELÉCTRICA

Para los modelos **05** y **08**, bifásicos de cuatro velocidades, se debe realizar la conexión eléctrica, según la siguiente figura:



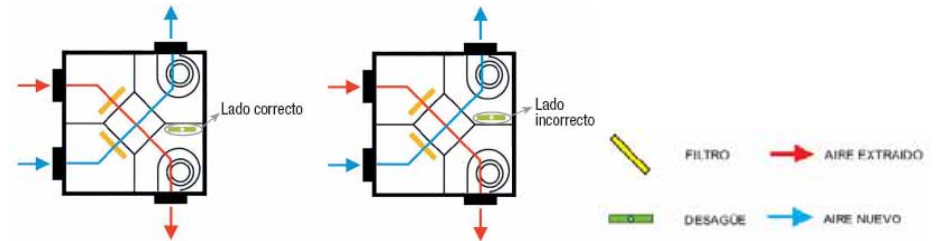
Para los modelos **18** y **30**, bifásicos de tres velocidades, se debe realizar la conexión eléctrica, según la siguiente figura:

6.4. EVACUACIÓN DE CONDENSADOS

El instalador siempre debe conectar el tubo de descarga de condensados, **en el lado de expulsión del aire interior "contaminado"**, hacia el exterior. Dicha conexión debe realizarse mediante un tubo de 10 mm de diámetro interior y una brida para asegurar su fijación.

Para evitar el retorno de los condensados por depresión al interior del aparato, se aconseja realizar un sifón con el tubo de descarga de condensados.

Teniendo en cuenta que esta configuración, tiene dos posibles conexiones para el tubo de evacuación de condensados, seguidamente les indicamos algunos ejemplos con aparatos de configuración horizontal. Véase que la ubicación correcta del tubo de evacuación de condensados, corresponde al lado de **expulsión del aire interior "contaminado"**, hacia el exterior (línea roja).



6.5. CONEXIÓN DEL MOTOR DEL BY - PASS

Para la instalación véase lo anteriormente descrito, dependiendo del tipo de instalación (configuración horizontal o vertical) y conecte el servomotor del by-pass (montado en fábrica) tal y como se indica en la siguiente figura:

